

中国旅游年鉴

1997

中国旅游出版社

中国旅游年鉴

中国旅游年鉴编辑委员会

1997

中国旅游出版社

《中国旅游年鉴 1997》

主 编 李泽儒
副 主 编 关家声
责任编辑 王建华
编 辑 鲁英委
封面设计 龚威健

中华人民共和国国家旅游局主办

《中国旅游年鉴》编辑部编辑、出版

1997 年 9 月

北京建内大街甲 9 号

邮政编码:100740

北京市通州红旗印刷厂印刷

新华书店北京发行所经销

广告经营许可证:京东工商广字第 0121 号

ISSN 1005 - 3719

CN11 - 3402/K

定价:90 元

发展中国旅游事业
促进经济繁荣社会

李鹏

一九九七年
二月五日

国务院总理李鹏为旅游业题词

一九九六年,中国旅游业取得了历史性进展,国际旅游业创汇突破二百亿美元,实现了邓小平同志在一九七八年曾构想的旅游业发展目标,国内旅游人数达到六亿三千九百万人次,国内旅游收入一六三.八亿元人民币,全国已形成重视发展旅游业的格局。

国务院副总理钱其琛为旅游业题词

多方支持积极配
合促进旅游事业
更快发展

钱其琛

一九九七年
二月七日

《中国旅游年鉴》编辑委员会

主任委员 何光玮

副主任委员 程文栋 孙 钢 陈有生 佟华龄
常振国

委 员 (按姓氏笔画为序) 上官俊清

乃依木·牙生

王振远 王锚深

王通智 王庆渝

孔庆森 车宝林

帅立国 卢 挺

宁士敏 冯宗苏

吕伟雄 刘 平

李克夫 李泽儒

李葆琳 李清德

李禄安 汤正琪

陈 晞 张希钦

张济民 张 恒

陆 正 陆素洁

何一心 杨胜明

杨文珍 杨建原

周文鹇 肖潜辉

吴统慧 范贵山

林 山 明 敏

赵廷琪 俞剑明

钟海生 姜 华

姚明宝 高蔚青

徐 力 游先胜

蔡流海 魏小安

《中国旅游年鉴》特约编辑、撰稿人

(按姓氏笔画为序)

万晓云	马素琴	丁 跃	于建明
王立东	王跃进	门家禄	王文生
王小青	尹大勇	王明波	王国治
丑运洲	石建国	邓宗德	邓祚礼
孙志俊	吕志军	白古山	白树枫
刘汉洪	刘广明	邢定康	邢树坤
刘秀鸾	刘莉莉	刘兰平	刘 卫
刘桐茂	祁丽娟	刘伟强	刘志江
李承榕	李 亮	李文琳	李志荣
李录春	杜继仁	李建平	李 磊
陈少卿	陈维平	何大为	苏长高
张志方	张世耀	陈燕白	沈彦蓉
张 辉	严于雄	张坚钟	张广瑞
林小峰	周振庆	杨俊才	林洪滨
金汉山	胡云天	罗永刚	罗 晴
姜一海	徐 汎	赵永芬	宣森钟
贾向东	梁晓莹	徐惠芳	晋 美
钱建平	康 力	殷继诒	阎 赤
庾联忠	舒 雁	黄启勋	曹祥本
蔚治国	熊柏华	彭援军	韩晓丽
薛 军	戴柏俊	潘 超	潘进军

编辑说明

- 一、《中国旅游年鉴》是集中、全面地反映中国旅游事业发展成就和基本概况的专业年鉴;刊载中国旅游事业的方针、政策、统计数据,及有关信息资料等。
- 二、本《年鉴》由中华人民共和国国家旅游局中国旅游年鉴编辑委员会主持编纂。本卷所刊内容,反映的是1996年度情况,资料截止日期,为1996年12月31日,个别资料依其来源及需要,截止期有所延长。
- 三、本《年鉴》由文献、专文,大事记,旅游行业,地方旅游业,公报,法规,理论研究,统计资料,旅游机构,世界旅游业,附录等11个部分组成。为便于读者查阅,书末列内容分析索引,按汉语拼音音序排列。
- 四、本《年鉴》“统计资料”中所收中国旅游经济统计分析,由中华人民共和国国家旅游局提供。资料来源于全国旅游、统计、公安和工商行政管理部门。本《年鉴》中的全国统计数字,均未包括台湾和澳门地区的数字。香港特别行政区的数字,亦暂未纳入。
- 五、本《年鉴》“地方旅游业”中所列有关旅游统计数字,是各地区提供的,由于统计的口径、方法、范围不一,而与年鉴“统计资料”中的数字不一致者,当以“统计资料”中的数字为准。在使用中,如发现原公布的数字与《年鉴》“统计资料”部分不符时,则以本《年鉴》为准。
- 六、《中国旅游年鉴》1990年创刊,本期《年鉴》为第八卷。在《年鉴》历年的编辑、出版、发行工作中,得到各界人士的热情关心、支持和帮助,谨表示诚挚的谢意。

中国旅游年鉴编辑部

1997年9月

目 录

彩色图版



抓住机遇 奋进开拓 全面完成'97中国旅游年的 各项任务	国家旅游局局长 何光晔 3
在'96全国旅游计划会议上的讲话	国家旅游局副局长 程文栋 13
国内旅游:经济、问题和当前阶段的工作思路	国家旅游局副局长 孙 钢 19



1—12月	31
-------------	----



旅游年	43
'96中国度假休闲游	43
旅游行业	44
海外旅华客源市场	44
客源市场开发	46
国内旅游业	47
旅行社行业管理	50
旅游市场专项治理	52
旅游饭店业	54
旅游价格管理与标准化工作	55
旅游资源开发与保护	57
旅游质量监督管理	60
创建中国优秀旅游城市活动	62
旅游商品管理	64
旅游安全与协调	65
精神文明建设	66
旅游教育	67

旅游电子信息化建设	68
相关行业	69
边防检查工作	69
民航客运业	72
铁路客运与旅游	74
公路交通与旅游	75
水上客运与旅游	76
旅游汽车客运业	76
索道客运业建设	78
博物馆业	78
国家森林公园管理	80



北京市	85
天津市	91
河北省	95
山西省	101
内蒙古自治区	105
辽宁省	107
吉林省	112
黑龙江省	117
上海市	122
江苏省	125
浙江省	130
安徽省	134
福建省	137
江西省	141
山东省	143
河南省	147
湖北省	151
湖南省	157
广东省	163
广西壮族自治区	169
海南省	172
四川省	179
贵州省	183
云南省	188
西藏自治区	192

陕西省	195
甘肃省	200
青海省	204
宁夏回族自治区	206
新疆维吾尔自治区	209
附 载	214
台湾地区	214
香港地区	215
澳门地区	216



1996 年中国旅游业统计公报	219
关于 1995 年度全国旅行社国内旅游业务年检情况的通报	223
关于表彰 1995 年度国内旅游旅行社 50 强的通知	226
1996 年海外旅游者抽样调查综合分析报告	227
1996 年中国国内旅游抽样调查综合报告	230
1996 年中国旅游涉外饭店经营统计公报	234
关于公布 '96 全国 50 家最佳星级饭店、'96 全国百家优秀星级饭店名单的通知	236



旅游法制建设	241
中央法规	244
中华人民共和国国务院令 第 205 号	244
旅行社管理条例	245
中华人民共和国国家旅游局令 第 5 号	247
旅行社管理条例实施细则	247
关于贯彻实施《旅行社管理条例》的通知	252
国家旅游局关于贯彻《行政处罚法》的意见	253
国家旅游局行政处罚程序规定	254
地方法规	256
河北省旅游业管理条例	256
山东省旅游管理条例	258
河南省旅游管理条例	260
青岛市旅游管理条例	263
重庆市旅游管理条例	266
内蒙古自治区旅游资源开发管理暂行规定	269
吉林省旅游安全管理办法	271
广东省县级旅游行业管理暂行规定	272
江西省庐山风景名胜区管理条例	273

新疆维吾尔自治区旅游购物管理暂行办法	275
--------------------	-----



专题研究	279
1996 年旅游业法制建设的成就	279
国家旅游局政策法规司司长 冯宗芬	279
建立和完善国际旅游市场开发机制	280
国家旅游局国际市场开发司司长 杨文珍	280
旅游行业管理:开拓进取与规范管理	283
国家旅游局旅行社饭店管理司司长 魏小安	283
旅游出版物的选题开发	286
中国旅游出版社社长 常振国	286
中国旅游市场商品生产开发的基本思路探讨	288
中国旅游出版社副社长 贾克俭	288
加强旅游行业建设 促进特区旅游业发展	291
深圳市旅游管理局局长 魏锦魁	291
从“东莞之路”的推出谈旅游资源再认识	292
东莞市旅游局局长 李善奴	292
文章选摘	295
1996 年旅游报刊文摘	295
理论研讨	305
1996 年旅游业界主要理论研讨活动	305



来华旅游入境人数	311
1996 年各月来华旅游入境人数	311
1996 年各月来华旅游入境外国人数(按国籍分)	312
1996 年各月来华旅游入境人数(按入境方式分)	314
1992—1996 年来华旅游外国人数(按国籍分)	315
来华旅游者主要特征	316
1995—1996 年来华旅游外国人数(按年龄、性别、职业和入境方式分)	316
1996 年来华旅游外国人数(按国籍和入境方式分)	317
1996 年来华旅游外国人数(按国籍、年龄和性别分)	318
国际旅游外汇收入	320
1996 年国际旅游外汇收入构成	320
1995—1996 年各地区国际旅游外汇收入	321
1995—1996 年主要城市国际旅游外汇收入	322
1996 年海外旅游者人均天消费构成	324
旅行社接待情况	326

1995—1996 年全国旅行社接待海外旅游者人数	326
1996 年旅行社接待海外旅游者情况(按地区分)	328
地方接待情况	330
1996 年各地区接待海外旅游者情况(按外国人、华侨、港澳台同胞分)	330
1996 年各地区接待外国人数(按国籍分)	332
1995—1996 年主要城市接待海外旅游者情况	334
1996 年主要城市接待海外旅游者情况(按外国人、华侨、港澳台同胞分)	336
1996 年主要城市接待外国旅游者人数(按国籍分)	340
1995—1996 年各地区接待海外旅游者情况	344
国内旅游基本情况	345
1996 年全国国内旅游基本情况	345
旅游涉外饭店基本情况	346
1996 年全国旅游涉外饭店基本情况(按经济类型、规模和星级分)	346
1996 年全国旅游涉外饭店基本情况(按地区分)	348
1996 年全国各地区旅游涉外饭店数(按经济类型和规模分)	350
1995—1996 年全国旅游涉外饭店基本情况(按城市分)	352
1996 年全国国有经济饭店主要经济效益指标	366
1996 年全国星级饭店主要经济效益指标	368
1996 年主要城市旅游涉外饭店基本经济指标	370
1996 年全国各地区星级饭店数	372
旅游企业基本情况	373
1995—1996 年全国旅行社单位数	373
1996 年全国国际旅游业从业人数(按单位分)	374
1996 年全国旅游院校基本情况	376

旅游机构

行政管理	383
国家旅游局	383
国家旅游局驻外旅游机构	384
地方旅游管理机构	386
行业协会	426
中国旅游协会	426
中国国内旅游协会	427
中国旅游饭店协会	428
中国旅游车船协会	429
旅游企业	430
中国国际旅行社总社	430

中国旅行社总社	431
中国青年旅行社总社	432
宣传出版	434
报纸	434
期刊	435
出版社	437
旅游新书目	437
旅游院校	439
全国高等旅游院校	439
开设旅游系(专业)的普通高等院校	439
旅游培训中心	441
部分中等旅游职业技术学校	441
旅游科研规划机构	442

世界旅游业

国际旅游业	449
综述	449
地区旅游业	450
亚太地区旅游业	450
北美地区旅游业	459
西欧地区旅游业	462
中东地区旅游业	466
非洲地区旅游业	467
世界旅游统计	469
世界旅游组织公布的 1996 年旅游统计数字	469
1996 年国际旅游接待人数最多的国家和地区	469
1996 年国际旅游收入最多的国家和地区	470
1996 年世界各国旅游接待人数和收入(分区)	471
世界国际旅游接待人数	474
世界国际旅游收入	474

附录

企业名录	480
旅行社	480
旅游饭店	498
旅游景点	532
旅游餐馆	534
旅游商店	534
旅游车船	534
旅游商贸企业	535
旅游信息企业	536

IV 中国旅游年鉴

资 料	537	中华人民共和国国务院令 第 182 号	548
全国旅游度假区资源分布简况	537	中华人民共和国出境入境边防检查条例	548
国务院关于公布第四批全国重点文物保护单位的 通知	539	对外国人开放地区(1290 个)	551
第四批全国重点文物保护单位名单	539	中国对外开放一类口岸	555
1996 年新建国家森林公园	543	外国旅游企业驻华办事处	558
《世界文化和自然遗产名录》中的中国项目(三)	546	索 引	561

CONTENTS

Colour Format

DOCUMENT AND ARTICLE

- Seizing the Opportunity, Forging Ahead and
Accomplishing All the Tasks of China Tourist
Year '97 *He Guangwei, Chairman of CNTA* 3
- Speech at the Conference on National Tourism
Planning '96
... *Cheng Wendong, Vice Chairman of CNTA* 13
- Domestic Tourism: Economics, Questions and
Opinions of the Present Work
..... *Sun Gang, Vice Chairman of CNTA* 19

MAJOR EVENTS

- January Through December 31

TOURISM INDUSTRY

- Tourist Year** **43**
- China Holiday Tour '96 43
- Tourism Industry** **44**
- Overseas Market for Travelling to China 44
- Passenger Market Promotion 46
- Domestic Tourism 47
- Trade Management of Travel Agency and Operator
..... 50
- Special Items Management of Tourist Market ... 52
- Tourist Hotels 54
- Management of Tourist Price and Standardization
Work 55
- Development and Protection of Tourist Resources
..... 57
- Management of Tourist Quality Supervision 60
- Activities of Establishing China Excellent
Tourist Cities 62
- Management of Tourist Commodities 64
- Tourism Safety and Coordination 65
- Construction of Spiritual Civilization 66
- Tourism Education 67
- Construction of the Computerization of Tourist

Information 68

Tourism-Related Trades **69**

- Frontier Inspection Work 69
- Civil Aviation Passenger Transportation 72
- Railway Passenger Transportation and
Tourism 74
- Highway Transportation and Tourism 75
- Water Passenger Transportation and Tourism ... 76
- Tourist Cars Passenger Transportation 76
- Construction of Tourist Cable-Car Passenger
Transportation 78
- Museum of China 78
- Management of National Forest Parks 80

LOCAL TOURISM

- Beijing 85
- Tianjin 91
- Hebei 95
- Shanxi 101
- Inner Mongolia Autonomous Region 105
- Liaoning 107
- Jilin 112
- Heilongjiang 117
- Shanghai 122
- Jiangsu 125
- Zhejiang 130
- Anhui 134
- Fujian 137
- Jiangxi 141
- Shandong 143
- Henan 147
- Hubei 151
- Hunan 157
- Guangdong 163
- Guangxi Zhuang Autonomous Region 169
- Hainan 172
- Sichuan 179
- Guizhou 183
- Yunnan 188
- Tibet Autonomous Region 192
- Shaanxi 195
- Gansu 200

Qinghai	204
Ningxia Hui Autonomous Region	206
Xinjiang Uygur Autonomous Region	209
Annex:	214
Tourism Industry in the Region of Taiwan	214
Tourism Industry in the Region of Hong Kong	215
Tourism Industry in the Region of Macau	216

BULLETINS

Statistics Report on China's Tourism Industry in 1996	219
Circular on Business Survey of Domestic Tourism of Travel Agencies in China in 1995	223
Circular on Commending 50 Top Travel Services engaged in Domestic Tourism in China in 1995	226
Comprehensive Sample Report of Analyzing Overseas Visitors in China in 1996	227
Comprehensive Sample Report of Domestic Tourism in China in 1996	230
Statistics Report on the Business of Tourist Hotels in China in 1996	234
Notice on Publishing the List of 50 Best Star-Rated Hotels and 100 Excellent Star-Rated Hotels in China in 1996	236

LAWS AND REGULATIONS

Legal System of Tourism	241
Central Laws and Regulations	244
Decree of the State Council of the P. R. C. No. 205	244
Regulations Concerning the Management of Travel Services	245
Decree of National Tourism Administration of the P. R. C. No. 5	247
Detailed Rules and Regulations Concerning the Management of Travel Services	247
Notice on Implementing "Regulations Concerning the Management of Travel Services"	252
Opinions of National Tourism Administration on Implementing "Laws of Disciplinary Sanctions"	253
Rules of National Tourism Administration on the Procedures of Disciplinary Sanctions	254
Local Laws and Regulations	256
Regulations Concerning the Management of Tourism in Hebei Province	256

Regulations Concerning the Management of Tourism in Shandong Province	258
Regulations Concerning the Management of Tourism in Henan Province	260
Regulations Concerning the Management of Tourism in Qingdao	263
Regulations Concerning the Management of Tourism in Chongqing	266
Interim Provisions Concerning the Developing and Management of Tourist Resources in Inner Mongolian Autonomous Region	269
Rules for the Safety Management of Tourism in Jilin Province	271
Interim Provisions Concerning the Management of County-Level Tourist Trades in Guangdong Province	272
Regulations on the Management of Mt. Lushan Scenic Spot in Jiangxi Province	273
Interim Procedures on the Management of Tourist Shopping in Xinjiang Uygur Autonomous Region	275

THEORETICAL STUDIES

Monographic Studies	279
Achievements in the Construction of Legal System of Tourism in 1996	...
... <i>Feng Zongsu, Director of the Development of Police, Laws and Regulations of CNTA</i>	279
Establishing and Perfecting the Developing Mechanism of International Tourist Market	...
... <i>Yang Wenzhen, Director of the Department of International Market Development of CNTA</i>	280
Management of Tourism Industry: Forging Ahead and Standard Management	...
... <i>Wei Xiao'an, Director of the Development of Travel Services and Hotels Management of CNTA</i>	283
Development of Tourist Publications in the Selection of Subject	...
... <i>Chang Zhenguo, Director of China Travel & Tourism Press</i>	286
An Approach to the Subject on the Commodities Production and Development in China Tourist Market	...
... <i>Jia Kejian, Deputy Director of China Travel & Tourism Press</i>	288

Strengthening the Construction of Tourism Industry and Promoting the Development of Tourism in Special Economic Zone	
..... <i>Shenzhen Tourism Bureau</i>	291
Further Understanding of the Tourist Resources from "the Way of Dongguan"	
..... <i>Li Shannu, Chairman of Dongguan Tourism Bureau</i>	292

Selected Essays 295

Digest of Tourist Newspapers and Periodicals in 1996	295
--	-----

Theoretical Studies 305

Major Activities of Theoretical Studies in Tourist Circles in 1996	305
--	-----

STATISTICS

International Visitor Arrivals to China	311
Monthly Visitor Arrivals 1996	311
Monthly Foreign Visitor Arrivals by Nationality 1996	312
Monthly Visitor Arrivals by Mode of Transport 1996	314
Annual Foreign Visitor Arrivals by Nationality 1992-1996	315
Major Profile of International Visitors	316
Foreign Tourist Arrivals by Age, Sex, Occupation & Mode of Transport 1995-1996	316
Foreign Tourist Arrivals by Nationality & Mode of Transport 1996	317
Foreign Tourist Arrivals by Nationality, Age & Sex 1996	318
International Tourism Receipts	320
Breakdown of International Tourism Receipts 1996	320
International Tourism Receipts by Locality 1995-1996	321
International Tourism Receipts by Major Cities 1995-1996	322
Breakdown of the Average Expenditure per Day of Overseas Visitor Arrivals	324
International Tourists Received by Travel Agencies	326
Tourists Received by Travel Agencies and Other Organizations 1995-1996	326
Overseas Visitor Arrivals Received by Travel Agencies (by Locality) 1996	328
Distribution of Visitor Arrivals to Locality	330
Overseas Visitor Arrivals to Locality (by	

Foreigner, Overseas Chinese, Compatriot from Hong Kong, Macau & Taiwan) 1996	330
Foreigner Arrivals to Locality (by Nationality) 1996	332
Breakdown of Visitor Arrivals to Major Cities 1995-1996	334
Visitor Arrivals to Major Cities (by Foreigner, Overseas Chinese, Compatriot from Hong Kong, Macau & Taiwan) 1996	336
Foreigner Arrivals to Major Cities (by Nationality) 1996	340
Visitor Arrivals by Locality 1995-1996	344
Statistics of Domestic Tourism	345
Major Statistics of Domestic Tourism in China in 1996	345
Statistics of Tourist Hotels	346
Breakdown of Tourist Hotels by Economic Type, Capacity, Star-Rated & Finance 1996	346
Breakdown of Tourist Hotels (Rooms, Occupancies & Finance) by Locality 1996	348
Number of Tourist Hotels by Economic Type & Capacity 1996	350
Breakdown of Tourist Hotels in Each City 1995-1996	352
Major Statistics in State-Owned Hotels 1996	366
Major Statistics in Star-Rated Hotels 1996	368
Major Statistics in Tourist Hotels of Major Cities 1996	370
Number of Star-Rated Hotels 1996	372
Statistics of Tourist Enterprises	373
Number of Travel Agencies 1995-1996	373
Breakdown of Employees of International Tourism Industry 1996	374
Major Statistics of Tourist Schools & Colleges 1996	376

TOURISM ORGANIZATIONS

Administrative Institutions	383
National Tourism Administration	383
Overseas Offices of National Tourism Administration	384
Local Tourism Management Institutions	386
Trade Associations	426
China Tourism Association	426

China Domestic Tourism Association	427
China Tourist Hotel Association	428
Touring Automobile and Cruising Association of China	429
Tourist Enterprises	430
China International Travel Service, Head Office	430
China Travel Service, Head Office	431
China Youth Travel Service, Head Office	432
Publications	434
Newspapers	434
Periodicals	435
Publishing Houses	437
List of New Books on Tourism	437
Tourism Schools and Universities	439
Tourism Colleges in China	439
Ordinary Colleges and Universities that Have Established Departments of Tourism (Courses)	439
Tourism Training Centres	441
A Number of Tourism Vocational and Technical Schools	441
Tourism Research Institutions	442

WORLD TOURISM

International Tourism	449
Briefing	449
Tourism of Regions	450
Tourism of Asia-Pacific Region	450
Tourism of North American Region	459
Tourism of West European Region	462
Tourism of Mid-East Region	466
Tourism of African Region	467
World Statistics	469
1996 WTO Statistics	469
World's Top Tourism Destinations for International Tourist Arrivals — 1996	469
World's Top Tourism Earners of International Tourism Receipts — 1996	470

International Tourist Arrivals and Receipts of some Countries (by Region) — 1996	471
World's International Tourist Arrivals	474
World's International Tourism Receipts	474

APPENDIX

List of Tourist Enterprises	480
Travel Services	480
Tourist Hotels	498
Places of Interest	532
Restaurants	534
Tourist Shops	534
Tourist Buses and Boats	534
Tourist Trading and Service Companies	535
Tourist Information Companies	536
Data	537
Briefing on the Distribution of Resources of National Holiday Resorts	537
Circular of the State Council on Publishing the List of the Fourth Group of National Historical and Cultural Sites under Key State Protection	539
List of the Fourth Group of National Historical and Cultural Sites under Key State Protection	539
New-Established Forest Parks in 1996	543
China Item (III) of the "Directory of World Cultural and Natural Heritage"	546
Decree of the State Council of the People's Republic of China No. 182	548
Regulations of the People's Republic of China on the Frontier Inspection of Entrance and Exit	548
Areas Open to Foreigners (1290)	551
Category - I Open Ports of China	555
Offices of Foreign Tourist Companies to China	558
Index	561

文献·专文

